

**WYMAGANIA OFERTOWE**  
(przetarg- bez zastosowania aukcji elektronicznej)

**I. Zamawiający:**

**Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37**

**II. Opis przedmiotu zamówienia:**

Wykonanie remontów maszyn i urządzeń wzbogacających dla potrzeb Zakładów Górniczych w Południowym Koncernie Węglowym S.A., poza ruchem zakładu górniczego.

Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i organizacyjne, określa załącznik nr 1.

**III. Opis przygotowania oferty**

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym i posiadać datę jej sporządzenia.
2. Każdy oferent może złożyć w konkretnym przetargu tylko jedną ofertę.
3. Wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta, z zastrzeżeniem pkt.7.
4. W przypadku, gdy dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta.
5. W sytuacji, gdy udzielono pełnomocnictw, oferta winna zawierać oryginały lub kserokopie udzielonych pełnomocnictw.
6. Kilku oferentów może złożyć ofertę wspólną; w tym przypadku oferenci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu Zamówienia.
7. W przypadku złożenia oferty wspólnej przez kilku oferentów, oferenci ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu. W takim przypadku wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez tego pełnomocnika jako osobę upoważnioną do reprezentowania oferentów w postępowaniu.
- Jeżeli dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, wówczas kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania tego oferenta i jednocześnie winna być podpisana przez pełnomocnika ustanowionego przez działających wspólnie oferentów.
8. Wszystkie korekty i poprawki treści oferty mogą być nanoszone jedynie przez przekreślenie błędnego zapisu i wstawienie obok poprawnego czytelnego zapisu. Wymaga się, aby wszelkie korekty i poprawki były opatrzone datą ich dokonania oraz podpisami osób, które podpisały ofertę.
9. Ofertę należy sporządzić w dwóch odrębnych częściach: technicznej i handlowej i złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu (kopercie), opisanym w sposób określony w wymaganiach ofertowych.
10. Każda z części oferty wraz z odpowiednimi dla niej załącznikami ułożona w kolejności zgodnie z wzorem odpowiedniego formularza oferty powinna być trwale spięta lub zszyta w sposób uniemożliwiający dekompletację zawartości danej części oferty.
11. Każda z części oferty musi zawierać spis treści.
12. Wszystkie strony każdej z części oferty, zawierające jakiegokolwiek teksty, znaki czy rysunki, muszą być oddzielnie ponumerowane kolejnymi numerami stron.
13. Część techniczna oferty musi zawierać:
  - a) nazwę i siedzibę oferenta;
  - b) datę sporządzenia oferty;

- c) przedmiot oferty;
  - d) termin realizacji zamówienia: od 01.01.2011r. do 31.12.2011r./termin wykonania przedmiotu zamówienia dla poszczególnych zleceń; wymagany maksymalny termin wykonania przedmiotu zamówienia dla poszczególnych zleceń w zadaniu I,II, wynosi 30 dni, w zadaniu III wynosi 60 dni;
  - e) okres gwarancji: minimum 12 miesięcy;
  - f) oświadczenie oferenta, że usługa jest wolna od wad prawnych;
  - g) oświadczenie, że oferent posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
  - h) oświadczenie, że oferent posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
  - i) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców;
  - j) dokumenty potwierdzające, że usługi wymienione w ppkt i zostały należycie wykonane (referencje);
  - k) oświadczenie oferenta o zapoznaniu się i przestrzeganiu Zintegrowanej Polityki Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A. przedstawioną w Załączniku 2a do Wymagań Ofertowych;
  - l) oświadczenie oferenta o gotowości przestrzegania obowiązujących rygorów związanych z ochroną środowiska w ramach wdrożonego Zintegrowanego Systemu Zarządzania Południowego Koncernu Węglowego S.A. zgodnie z wzorcem Załącznika nr 2b do Wymagań Ofertowych.
14. Część handlowa oferty musi zawierać:
- a) dane oferenta: pełna nazwa oferenta, skrót nazwy oferenta, NIP, REGON, adres pocztowy, nr telefonu, nr faksu, e-mail., wskazanie osoby upoważnionej do kontaktu w sprawie przetargu oraz adres e-mailowy tej osoby;
  - b) datę sporządzenia oferty;
  - c) przedmiot oferty;
  - d) cenę netto: oferta cenowa za przedmiot zamówienia,(załącznik nr 3a),  
Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu umowy.
  - e) kserokopię aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - f) kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
  - g) kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

- h) dowód wpłacenia wadium;
- i) dowód wykupu wymagań ofertowych;
- j) warunki płatności:

Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

- k) forma płatności – przelew;

l) termin związania ofertą - 75 dni , przy czym bieg tego terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem terminu związania ofertą);

ł) oświadczenie, że oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;

m) oświadczenie, że oferent zapoznał się z wymaganiami ofertowymi i przyjmuje je bez zastrzeżeń;

n) oświadczenie, że oferent wyraża zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.

15. W przypadku, kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie, do oferty należy załączyć dokumenty wymienione w punkcie 14 lit. e, f, g, – wystawione indywidualnie na każdy z podmiotów.

16. W przypadku, gdy oferta oferentów występujących wspólnie zostanie przyjęta, przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia należy przedstawić umowę konsorcjum.

17. Jeżeli oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych w punkcie. 14 lit. e, f, g, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeśli w kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub adres zamieszkania.

18. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez oferenta.

#### **IV. Termin i miejsce składania ofert**

1. Ofertę należy złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu w:

Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37,

Kancelaria Główna (Budynek Zarządu- parter),

pokój nr 5

do dnia 08.12.2010r. godz. 14.00

Na opakowaniu oferty należy umieścić:

- a) Nazwę i siedzibę oferenta
- b) Nazwę i siedzibę Zamawiającego
- c) napis: „Nr przetargu: ....(wpisać numer)...

Przetarg na: „Wykonanie remontów maszyn i urządzeń wzbogacających dla potrzeb

Zakładów Górniczych w Południowym Koncernie Węglowym S.A., poza ruchem zakładu górniczego.”

2. Odpowiedzialność za prawidłowe zabezpieczenie oferty ponosi oferent.
3. Oferent może zwrócić się, na piśmie do Zamawiającego o wyjaśnienie zapisów wymagań ofertowych.
4. Zamawiający udzieli wyjaśnień oferentowi, jeżeli pytanie wpłynię do Zamawiającego nie później niż 5 dni przed terminem składania ofert.
5. Treść pytań (bez ujawniania źródła zapytania) wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekazuje oferentom, którym przekazał wymagania ofertowe oraz zamieści na stronie internetowej, na której opublikował wymagania ofertowe.
6. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może nie później niż do 7 dni przed terminem składania ofert zmodyfikować treść wymagań ofertowych opisując je klauzulą „ZMIANA”. Dokonana w ten sposób modyfikacja staje się częścią wymagań ofertowych, zostaje przekazana oferentom i jest dla nich wiążąca. W przypadku dokonania modyfikacji wymagań ofertowych, termin do złożenia zapytania, o którym mowa w ust.5, skraca się do 3 dni przed terminem składania ofert.
7. Oferent może wprowadzić zmiany do oferty przed upływem terminu do składania ofert. Zmiany należy złożyć według takich samych zasadach jak składana oferta z dopiskiem „ZMIANA”.

## **V. Wadium**

1. Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości:

Wadium ustala się na poziomie:

dla oferty kompleksowej 26 200,00 zł,

dla ofert częściowych ustala się jak niżej:

- Zadanie nr I – 10 500,00 zł - dla zakresu pkt. I określonego w załączniku nr 1a
- Zadanie nr II – 10 800,00 zł - dla zakresu pkt. II określonego w załączniku nr 1a
- Zadanie nr III – 4 900,00 zł. - dla zakresu pkt. III określonego w załączniku nr 1a

w terminie do dnia poprzedzającego komisyjne otwarcie ofert.

2. Oferent wnosi wadium w jednej lub kilku następujących formach:

a) pieniądzu, lub

b) gwarancji bankowej (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1), lub

c) poręczeniu bankowym lub poręczeniu spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1), lub

d) gwarancji ubezpieczeniowej (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1),

Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przeksięgowanie) na poczet wadium, wymagalnych na dzień wniesienia wadium zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego S.A. wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia wadium.

3. Wpłaty wadium należy dokonać na konto: Południowy Koncern Węglowy S.A. Bank Pekao SA nr rachunku 54 1240 1356 1111 0010 0672 4309, z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła: „Wadium na przetarg – Wykonanie remontów maszyn i urządzeń wzbogacających dla potrzeb Zakładów Przeróbki Mechanicznej Węgla w Południowym Koncernie Węglowym S.A.”.

4. Wadium w postaci punkt 2 lit. b, c, d, należy dołączyć do oferty przetargowej w formie oryginału dokumentu, (który zostanie zwrócony do Wystawcy dokumentu) oraz kserokopii dokumentu, (który stanowić będzie część oferty), przed upływem terminu określonego w pkt 1. Dokumenty gwarancji i poręczeń, o których mowa w podpunkcie 2 lit. b, c, d, muszą

zawierać w swej treści zobowiązanie – odpowiednio gwaranta lub poręczyciela – do zapłaty na rzecz Zamawiającego całej kwoty wadium we wszystkich przypadkach uprawniających Zamawiającego do zatrzymania wadium, określonych w pkt VI podpunkt 4, przy czym wszystkie te przypadki muszą zostać wymienione w treści dokumentu gwarancji lub poręczenia poprzez dokładne ich przytoczenie.

5. Za termin wniesienia wadium uważa się:

- a) uznanie rachunku bankowego Zamawiającego,
- b) dzień złożenia oferty przetargowej w Kancelarii Głównej (Budynek Zarządu- parter), w terminie wyznaczonym na składanie ofert.

#### **VI. Zwrot wadium**

1. Zwrot wadium oferentom, których oferty nie zostały wybrane w wyniku przetargu, powinien nastąpić niezwłocznie po zakończeniu przetargu, nie później jednak niż w ciągu 7 dni po terminie rozstrzygnięcia przetargu.
2. Oferentowi, który wygrał przetarg, zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy.
3. Wadium będzie zwracane w tej samej formie, w jakiej zostało wniesione.
4. Zamawiający jest uprawniony do zatrzymania wadium, jeżeli Oferent, którego oferta została wybrana:
  - a) odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie lub ustalonych w drodze negocjacji przeprowadzonych pomiędzy Oferentem i Komisją,
  - b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
  - c) zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Oferenta.
5. Zwrotu wadium oferentom, których oferty wpłynęły po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu.

#### **VII. Przewidywany termin realizacji przedmiotu przetargu:**

od 01.01.2011r. do dnia 31.12.2011 r.

#### **VIII. Projekt umowy**

Przy określaniu warunków oferty oferent powinien zapoznać się z projektem umowy Zamawiającego.

#### **IX. Tryb udzielania wyjaśnień**

Wszelkich wyjaśnień dotyczących przetargu udzielają:

- a) w sprawach technicznych:
  - ZG Sobieski**  
mgr inż. Janusz Spyra, tel. 32 618 5568.
  - ZG Janina**  
inż. Włodzimierz Kądzior, tel. 32 627 0709;
- b) w sprawach formalno-prawnych:
  - Wydział Umów: tel. 32 618 5108.

#### **X. Otwarcie ofert**

1. Otwarcie złożonych do przetargu ofert nastąpi w dniu **09.12.2010r.** o godz. **10.20** w Południowym Koncernie Węglowym S.A. w Jaworznie, przy ul. Grunwaldzkiej 37, w budynku Zarządu –Sala Narad I piętro.
2. Otwarcie ofert jest jawne.

3. Komisja w obecności przybyłych oferentów:

- a) stwierdza prawidłowość ogłoszenia przetargu oraz liczbę otrzymanych ofert, liczbę ofert złożonych po wyznaczonym terminie ich składania, stan kopert;
- b) otwiera koperty z ofertami w kolejności ich złożenia; nie otwiera ofert złożonych po terminie; zwrotu ofert, które zostały złożone po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu;
- c) po otwarciu każdej z ofert podaje się nazwy (firmy) oraz adresy oferentów, a także informacje dotyczące ceny, oraz warunków płatności zawartych w ofertach. Ceny nie podaje się w sytuacji, gdy formularz oferty handlowej zawiera powyżej 20 pozycji cen jednostkowych.
- d) informuje obecnych oferentów o przewidywanym terminie zakończenia postępowania.

#### **XI. Część niejawną przetargu.**

1. W części niejawną Komisja dokonuje sprawdzenia ofert pod względem formalnym i określa braki w ofertach.

2. Komisja wzywa równocześnie oferentów (e-mail), którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów określonych w wymaganiach ofertowych, lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w ponownie wyznaczonym terminie, w formie zgodnej z opisem przygotowania oferty. Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez oferenta oraz przez oferowane usługi wymagań określonych w wymaganiach ofertowych nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania ofert.

3. Komisja dokonuje merytorycznej analizy ofert

4. Komisja odrzuca oferty:

- złożone po wyznaczonym terminie,
- gdy nie wniesiono wadium, lub wniesiono wadium wadliwe
- które pomimo wezwania do uzupełnienia, o którym mowa w ust.2, nie spełniają warunków formalnych określonych w wymaganiach ofertowych,
- gdy z analizy merytorycznej wynika, że oferty nie odpowiadają warunkom przetargu przyjętym w wymaganiach ofertowych.

4. W przypadku podjęcia decyzji o przeprowadzeniu negocjacji Komisja zaprasza oferentów, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu, na ten sam dzień i tę samą godzinę, a następnie prowadzi z nimi negocjacje w kolejności ustalonej w drodze losowania.

W przypadku nieprzybycia oferenta na negocjacje w ustalonym terminie lub jego spóźnienia się, ocena przeprowadzona zostanie w oparciu o złożoną przed wyznaczonym terminem negocjacji ofertę.

5. Z przebiegu negocjacji sporządza się protokół.

#### **XII. Kryteria oceny ofert, zgodnie z którymi Komisja będzie oceniać oferty**

1. Przy ocenie ofert Komisja kierować się będzie następującymi kryteriami oceny ofert:

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 1) cena      | - waga 90 %  |
| 2) gwarancja | - waga 10 %  |
|              | Razem: 100 % |

2. Ocena każdej oferty niepodlegającej odrzuceniu zostanie obliczona według następujących wzorów:

a) Całkowita ocena punktowa oferty zostanie obliczona według wzoru:

$$O_i = 0,90 \cdot C_i + 0,10 \cdot G_i$$

gdzie:

$O_i$  - ostateczna ocena badanej oferty, tj. ilość punktów przyznanych badanej ofercie [pkt]

$C_i$  - cząstkowa ocena badanej oferty według kryterium „cena oferty” [pkt]

$G_i$  - cząstkowa ocena badanej oferty według kryterium „gwarancja” [pkt]

b) Cząstkowa ocena oferty według kryterium „cena oferty (waga 90 %) zostanie obliczona według następujących wzorów:

$$C_i = ( C_{i \min} / C_{i \text{ bad}} ) \times 100 \text{ [pkt.]}$$

$C_{i \min}$  – średnia najniższa cena netto złożona w ofertach w zadaniach I,II,III [zł]

$C_{i \text{ bad}}$  – średnia cena netto złożona w badanej ofercie w zadaniach I,II,III [zł]

c) Cząstkowa ocena oferty według kryterium „gwarancja” (waga 10 %) zostanie obliczona według wzoru:

$$G_i = (G_{\text{bad}} : G_{\text{max}}) \times 100$$

gdzie:

$G_i$  - cząstkowa ocena badanej oferty według kryterium „gwarancja” [pkt.]

$G_{\text{bad}}$  - gwarancja oferty badanej (minimum 12 miesięcy)

$G_{\text{max}}$  - najdłuższa gwarancja w złożonych ofertach (miesiące), przy czym gwarancja powyżej 36 miesięcy będzie potraktowana jak za 36 miesięcy.

3. Wyliczenie punktów zostanie dokonane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zgodnie z matematycznymi zasadami zaokrąglania.

### **XIII. Rozstrzygnięcie przetargu**

1. Postępowanie przetargowe jest poufne.
2. Protokół z przebiegu postępowania przetargowego winien być sporządzony w terminie do 45 dni od dnia otwarcia ofert.
3. Decyzje o przyjęciu oferty podejmuje Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A.
4. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. podejmuje decyzję o unieważnieniu przetargu lub jego części bez podania przyczyny.
5. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. nie ma obowiązku udzielania oferentom wyjaśnień w sprawie motywów wyboru oferty.
6. Niezwłocznie po zakończeniu przetargu oferenci zostaną powiadomieni pisemnie o jego wyniku.
7. Oferta otwarta nie podlega zwrotowi.
8. Opłata za wymagania ofertowe nie podlega zwrotowi.


### **XIV. Postanowienia końcowe**

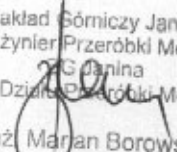
1. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych. Jako ofertę częściową należy traktować wycenę wszystkich zakresów prac zawartych w poszczególnym zadaniu I,II,III.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia negocjacji warunków realizacji zamówienia z oferentami, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu.
4. Zamawiający nie dopuszcza udziału podwykonawców w realizacji zamówienia.

### **Załączniki:**

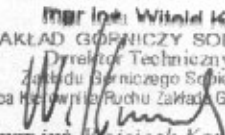
- zał. nr 1 - Szczegółowy zakres rzeczowy – wg przedmiotu zamówienia.
- zał. nr 1a - Zakres prac remontowych do sporządzenia oferty handlowej.
- zał. nr 2 - Wzór oferty technicznej.

- zał. nr 2a - Zintegrowana Polityka Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A,
- zał. nr 2b - Oświadczenie oferenta o gotowości przestrzegania obowiązujących rygorów związanych z ochroną środowiska w ramach wdrożonego Zintegrowanego Systemu Zarządzania Południowego Koncernu Węglowego S.A.
- zał. nr 3 - Wzór oferty handlowej.
- zał. nr 3a - Formularz cenowy.
- zał. nr 4 - Wykaz usług wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat.
- zał. nr 5 - Projekt umowy – wg przedmiotu zamówienia.

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
  
mgr inż. Zbigniew Jaglietto

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Janina  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
  
inż. Marian Borowski

Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Dyrektor Techniczny Zakładu Górniczego Janina  
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

mgr inż. Witold Kasperkiewicz  
ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
  
mgr inż. Wojciech Kamiński



**SZCZEGÓŁOWY ZAKRES RZECZOWY – wg przedmiotu zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest wyłonienie firm wykonujących remonty maszyn i urządzeń wzbogacających dla potrzeb Zakładów Górniczych w Południowym Koncernie Węglowym S.A. przeprowadzane poza ruchem Zakładu Górniczego według następującego zakresu:

**I. Wzbogacalniki DISA:** remont układu napędowego, układu wygarniania koncentratu,

**II. Osadzarka mialowa Allmineral:** remont zaworów obrotowych, pokładów sitowych,

**III. Rekuperator MR-9:** remont bębna rekuperatora, remont przekładni ślimakowej.

2. W/w remonty będą prowadzone dla zakładów przerobczych: Zakładu Górniczego Sobieski w Jaworznie oraz Zakładu Górniczego Janina w Libiążu.

3. Wszystkie remonty będą zlecane wykonawcy w miarę bieżących potrzeb przez służby ZG Sobieski i ZG Janina sukcesywnie w okresie od 01.01.2011r. do 31.12.2011 r. na podstawie jednorazowych zleceń określających szczegółowy zakres remontu oraz termin jego realizacji.

4. Wszelkie prace związane z wykonaniem remontów muszą być wykonane zgodnie z przepisami: branżowymi oraz Prawa Geologicznego i Górniczego

5. Wykonywanie remontów będzie się odbywało poza ruchem zakładu górniczego w warsztatach wykonawcy, a odbiór danego zleconego do remontu elementu będzie odbywała się w siedzibie zleceniodawcy na podstawie szczegółowych oględzin danego elementu i podpisaniu protokołu odbioru na warunkach szczegółowo ustalonych w umowie.

6. Szczegółowy zakres prac remontowych, przewidywany do wykonania w ramach usług remontowych maszyn i urządzeń przeróbki mechanicznej węgla dla potrzeb Zakładów Górniczych w Południowym Koncernie Węglowym S.A. znajduje się w Załączniku nr 1a do wymagań ofertowych.

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
mgr inż. Zbigniew Jagiełło

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Wojciech Kamiński

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
inż. Marian Borowski

Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Dyrektor Techniczny Zakładu Górniczego Janina  
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Witold Kasperkiewicz

**Załącznik nr 1a do wymagań ofertowych**

Zakres prac remontowych do sporządzenia oferty handlowej, przewidywany do wykonania w ramach usług remontowych maszyn i urządzeń wzbogacających dla potrzeb Zakładów Górniczych w Południowym Koncernie Węglowym S.A., poza ruchem zakładu górniczego.

**1. Zadanie I – Wzbogacalniki DISA:**

**Zakres remontu wzbogacalnika zawieszinowego dwuproduktowego Disa obejmuje:**

**Remont kompletnego układu wygarniacza koncentratu w zakresie:**

- wykonanie konstrukcji wygarniacza jako konstrukcji spawanej , stal 18G2A,
- regeneracja 2 szt. opraw łożyskowych,
- regeneracja 2 kpl. uszczelnień labiryntowych,
- wymiana łożysk 2 szt. łożysk tocznych,
- udrożnienie kanałów smarowniczych,
- regeneracja 2 szt. czopów łożyskowych,
- regeneracja 1 szt. czopa sprzęgłowego wraz z wykonaniem połączenia wpustowego,
- wymiana 1 kpl. sprzęgieł łańcuchowych,
- remont przekładni ślimakowej (  $i = 1 : 50$  )
- remont przekładni pasowej wraz z wymianą pasów klinowych ( 3 szt. AH 1800 ),
- wymiana zgrzebeł wygarniających wraz z ciągnami i tulejami ochronnymi.

**Remont zespołu koła wynoszącego w zakresie:**

- wykonanie kompletnego koła wynoszącego  $\varnothing 4600/\varnothing 3400$  mm, wykonanego jako konstrukcja spawana i skręcana , stal S355J2G3 (18G2A), albo
- wykonanie kompletnego koła wynoszącego  $\varnothing 4800/\varnothing 3600$  mm ,wykonanego jako konstrukcja spawana i skręcana , stal S355J2G3 (18G2A),
- wykonanie rusztu prętowego o konstrukcji spawanej,
- wykonanie pierścieni uszczelniających ,segmentowych o konstrukcji spawanej,
- remont układu prowadnika uchylnego w zakresie wymiany bieżnika gumowego x 2szt., łożyska SKF 6312 x 2 szt. ,regeneracji piasty x 4 szt., gniazd i sworzni x 4 szt., opraw łożyskowych x 2 szt., wałków x 2szt., wymiany uszczelnień.,
- remont zespołu prowadnika bocznego w zakresie wymiany bieżnika gumowego x 1szt., łożyska SKF 6312 x 1 szt. ,regeneracji piasty x 2 szt., gniazd i sworzni x 2 szt., oprawy łożyskowej x 1 szt., wałka x 1 szt., wymiany uszczelnień.,
- regeneracja koła napędowego  $\varnothing 1500 \times 1100$  wraz z wykonaniem metodą wulkanizacji bieżni gumowej ;  $g = 30$  mm wraz z bieżnikiem „Caro”
- remont łożyskowania koła napędowego wraz z wymianą łożysk ,
- **remont przekładni łańcuchowej ;  $p = 2$ ” ;  $i = 2,24$  , w zakresie:**
  - wymiana 2 szt. kół łańcuchowych ,
  - wymiana łańcucha rolkowego ISO 32B-2 , długość  $L = 5,0$  mb
- **remont przekładni zębatej WT 800 ;  $i = 106$  w zakresie:**
  - wymiana łożysk,
  - wymiana uszczelnień,
  - regeneracja czopów oraz gniazd łożyskowych,
- wymiana taśmy napędowej  $B = 1000$  mm ;  $L = 18,0$  mb ;  $g = 15$  mm

**Wymagania dodatkowe:**

- *zastosowane do remontu materiały konstrukcyjne , łożyska , łączniki śrubowe oraz materiały pomocnicze muszą posiadać atesty lub świadectwa jakości,*
- *wyremontowane elementy konstrukcyjne , podzespoły i części muszą być zabezpieczone antykorozyjnie lakierem chlorokauczukowym lub epoksydowym.*

**II. Zadanie II – Osadzarka mialowa Allmineral:**

**Zakres remontu osadzarki mialowej – dwułożowa G-2 x 2500 / 7400 x 4000 firmy Allmineral obejmuje:**

**Remont zaworu obrotowego DN 200 w zakresie:**

- regeneracja korpusu zaworu,
- wymiana wykładziny w cylindrze górnym i dolnym,
- regeneracja pokryw cylindrów wraz z gniazdami łożyskowymi,
- regeneracja tłoków obrotowych wraz z wymianą powłoki ( 1H18N9T),
- wymiana uszczelnień labiryntowych,
- wymiana wałów tłoków obrotowych,
- regeneracja mechanizmu regulacji ,
- wymiana 4 szt. łożysk 2210 lub 222 10 W33 (SKF),
- regeneracja sprzęgieł oponowych.

**Remont łoża roboczego osadzarki w zakresie:**

- wykonanie 1 szt. segmentu sitowego: stelaż – materiał 18G2A; sito perforowane – grubość 3mm, perforacja Ø12/60° zgodnie z PN-76/M-94060 – materiał 1H18N9T,
- **wykonanie 1 kpl. progu odbioru produktów** w zakresie:
- wykonanie konstrukcji progu – materiał 18G2A wraz z sitem perforowanym - grubość 3mm, perforacja Ø12/60° zgodnie z PN-76/M-94060 – materiał 1H18N9T,
- wykonanie zawieradła progu – materiał 18G2A wraz z prowadnicami – materiał 1H18N9T
- wykonanie 1 kpl. wału napędowego zawieradła progu wraz z 2 kpl. łożysk ślizgowych,

**Wymagania dodatkowe:**

- *zastosowane do remontu materiały konstrukcyjne , łączniki śrubowe, oraz materiały spawalnicze muszą posiadać atesty lub świadectwa jakości ,*
- *klasa wadliwości złączy spawanych musi być zgodna z normą PN-M-69008,*
- *wyremontowane elementy konstrukcyjne , podzespoły i części muszą być zabezpieczone antykorozyjnie lakierem chlorokauczukowym lub epoksydowym.*

### III. Zadanie III – Rekuperator MR-9

#### **Zakres remontu rekuperatora MR-9 obejmuje:**

Remont bębna rekuperatora MR-9 w zakresie:

- wymiana płaszczka ze stali nierdzewnej g=4mm ,
- regeneracja pokryw wraz z wymianą 2 szt. łożysk 1222K C3 + 2 szt. tulei H222,
- regeneracja wału wraz z zespołem magnesów,
- regeneracja tulei napędowej,

Remont przekładni ślimakowej , w zakresie:

- regeneracja gniazd łożyskowych oraz wymiana łożysk,
- wymiana uszczelnień,
- wymiana ślimaka,
- wymiana ślimacznicy.

## **WZÓR OFERTY TECHNICZNEJ**

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

.....

.....

adres pocztowy: .....

.....

.....

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot (zakres) oferty: *„Wykonanie remontów maszyn i urządzeń wzbogacających dla potrzeb Zakładów Górniczych w Południowym Koncernie Węglowym S.A.”*  
.....

4. termin realizacji zamówienia: od 01.01.2011r. do 31.12.2011r./termin wykonania przedmiotu zamówienia dla poszczególnych zleceń; wymagany maksymalny termin wykonania przedmiotu zamówienia dla poszczególnych zleceń w zadaniu I,II, wynosi 30 dni, w zadaniu III wynosi 60 dni;

5. Okres gwarancji: .....

.....

6. Oświadczamy, że oferowana usługa jest wolna od wad prawnych.

7. Oświadczamy, że posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponujemy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

8. Oświadczamy, że posiadamy uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

9. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się i będziemy przestrzegać postanowień zawartych w Zintegrowanej Polityce Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A. przedstawionej w Załączniku 2a do Wymagań Ofertowych.

10. Oświadczenie oferenta o gotowości przestrzegania obowiązujących rygorów związanych z ochroną środowiska w ramach wdrożonego Zintegrowanego Systemu Zarządzania Południowego Koncernu Węglowego S.A. zgodnie z wzorem Załącznika nr 2b do Wymagań Ofertowych (należy wypełnić Załącznik nr 2b).

11. Załącznikami do niniejszej oferty są:

13.1. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym

okresie, odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców:  
zał. nr .....

13.2. Dokumenty potwierdzające, że usługi zostały należycie wykonane (Referencje):  
zał. nr .....

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Przerobki Mechanicznej  
Kierownik Działu Przerobki Mechanicznej  
mgr inż. Zbigniew Jagiełło

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przerobki Mechanicznej  
Kierownik Działu Przerobki Mechanicznej  
inż. Marcin Borowski

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Wojciech Kamiński

Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Dyrektor Techniczny Zakładu Górniczego Janina  
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Wiesław Kasperkiewicz

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

**Załącznik nr 2a do wymagań ofertowych**

**Zintegrowana Polityka Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny  
Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A.**

Misją Południowego Koncernu Węglowego S.A. jest wzrost wartości firmy poprzez pozyskiwanie nowych zasobów węgla kamiennego oraz ich efektywną eksploatację prowadzoną w sposób przyjazny dla otoczenia.

**Naszą polityką w zakresie jakości jest:**

- rozwój działalności zapewniany poprzez kompleksowe projektowanie, planowanie produkcji i działania inwestycyjne ze szczególnym uwzględnieniem systematycznej modernizacji techniki i technologii stosowanych w Zakładach Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.
- wzrost wydajności procesów technologicznych, zapewnienie ciągłości dostaw oraz parametrów produkowanego węgla odpowiednio do uzgodnionych i spodziewanych wymagań klienta;
- rozwój systemu zarządzania zasobami ludzkimi i środkami produkcji dostosowujący metody i techniki do wymagań najnowocześniejszych kierunków zarządzania.

**Naszą polityką w zakresie środowiska jest:**

- minimalizacja szkód spowodowanych ruchem zakładów górniczych;
- utrzymanie parametrów wody dołowej pompowanej na powierzchnię oraz zrzucanej do rzek;
- zapobieganie zanieczyszczeniom.

**Naszą polityką w zakresie BHP jest:**

- realizacja i doskonalenie działań zapobiegających możliwości i wystąpienia wypadków przy pracy, chorób zawodowych i innych chorób związanych z warunkami środowiska pracy;
- poprawa warunków pracy poprzez utrzymanie w stałej sprawności funkcjonujących oraz wprowadzenie nowych urządzeń ograniczających lub eliminujących szkodliwe dla zdrowia czynniki środowiska pracy;
- systematyczna identyfikacja i eliminowanie sytuacji potencjalnie wypadkowych.

**Kierownictwo kopalni zobowiązuje się także do:**

- spełniania wymagań i zobowiązań wynikających z obowiązujących przepisów prawnych i norm, w szczególności dotyczących ochrony środowiska, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz zawartych kontraktów;
- prowadzenie polityki informacyjnej, zapewniającej zrozumienie dla wszystkich działań naszej firmy, mogących wywierać wpływ na środowisko;
- podnoszenia świadomości, poczucia odpowiedzialności i zaangażowania pracowników w zakresie jakości, środowiska, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz umożliwienie rozwoju osobowego pracowników poprzez szkolenia;
- zapewnienia odpowiednich zasobów i środków umożliwiających realizację niniejszej Polityki;
- ciągłego doskonalenia Systemu.

**Załącznik nr 2b do wymagań ofertowych**

Miejscowość:....., dnia.....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby:.....

**OŚWIADCZENIE OFERENTA/WYKONAWCY  
W ZWIĄZKU Z REALIZACJĄ UMOWY REMONTOWEJ  
O GOTOWOŚCI PRZESTRZEGANIA OBOWIĄZUJĄCYCH  
U ZAMAWIAJĄCEGO RYGORÓW ZWIĄZANYCH Z OCHRONĄ  
ŚRODOWISKA – W RAMACH WDROŻONEGO  
ZINTEGROWANEGO SYSTEMU ZARZĄDZANIA  
POŁUDNIOWEGO KONCERNU WĘGLOWEGO S.A.**

Dotyczy:

.....  
(podać nazwę postępowania)

.....nr sprawy: .....

Uprawnieni do reprezentowania **Oferenta/Wykonawcy oświadczamy, iż:**

1. **Zobowiązujemy** się do zapoznania i przestrzegania przepisów prawnych obowiązujących u Zamawiającego w zakresie ochrony środowiska – w związku z wdrożonym u niego Zintegrowanym Systemem Zarządzania.
2. **Zobowiązujemy** się do takiego postępowania z remontowanymi (naprawianymi) maszynami/urządzeniami, by było ono przyjazne środowisku i nie stanowiło dla niego zagrożenia.
3. **Wyrażamy zgodę** w związku z nadzorem w ramach Zintegrowanego Systemu Zarządzania na dokonywanie auditów przez przedstawicieli Zamawiającego w miejscu realizacji zawartej umowy.
4. **W przypadku** powstania w procesie naprawy/remontu odpadów, jako ich wytwórca i posiadacz zobowiązujemy się do postępowania z nimi zgodnie z obowiązującymi u Zamawiającego przepisami.

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)



### WZÓR OFERTY HANDLOWEJ

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

.....

skrót nazwy oferenta: .....

NIP: .....

REGON: .....

adres pocztowy: .....

nr telefonu: .....

nr faksu: .....

e-mail: .....

*(w przypadku oferentów występujących wspólnie powyższe należy wypełnić dla każdego oferenta oddzielnie)*

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot (zakres) oferty: „Wykonanie remontów maszyn i urządzeń wzbogacających dla potrzeb Zakładów Górniczych w Południowym Koncernie Węglowym S.A.”

.....

.....

4. Cena netto: oferta cenowa za przedmiot zamówienia zgodnie z zał. 3a.

5. Warunki płatności:

*Minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.*

*Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.*

6. Forma płatności: przelew.

7. Termin związania ofertą:

Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą na czas wskazany w wymaganiach ofertowych.

8. Oświadczamy, że znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

9. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z wymaganiami ofertowymi i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.

10. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.

11. Załącznikami do niniejszej oferty są:

11.1. Kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.2. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.3. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.4. Dowód wpłacenia wadium:

zał. nr ....

11.5. Dowód wykupu wymagań ofertowych:

zał. nr ....

11.6. Pełnomocnictwa\*):

zał. nr ....

\*<sup>1)</sup> – w przypadku, gdy udzielono pełnomocnictw

## FORMULARZ CENOWY

Wszystkie ceny podawane przez oferenta są cenami netto.

### Zadanie I – Wzbogacalniki DISA:

Lp.	<u>Zakres remontu wzbogacalnika zawieszinowego dwuproduktowego Disa zgodnie z załącznikiem nr 1a.</u>	Cena	
1.	Remont kompletnego układu wygarniaka koncentratu	zł / komplet	
2.	Remont zespołu koła wynoszącego	zł / komplet	

### Zadanie II – Osadzarka mialowa Allmineral:

Lp	<u>Zakres remontu osadzarki miarowej – dwunożowej G-2x2500/7400x4000 firmy Allmineral zgodnie z załącznikiem 1a.</u>	Cena	
1.	Remont zaworu obrotowego DN 200	zł / komplet	
2.	Remont łoża roboczego osadzarki	zł / 1tonę konstrukcji	

### Zadanie III – Rekuperator MR-9:

Lp	<u>Zakres remontu rekuperatora MR-9 zgodnie z załącznikiem 1a.</u>	Cena	
1.	Remont bębna rekuperatora	zł / komplet	
2.	Remont przekładni ślimakowej	zł / komplet	

**WYKAZ USŁUG  
WYKONANYCH LUB WYKONYWANYCH  
W OKRESIE OSTATNICH TRZECH LAT**

Nazwa oferenta: .....

Adres oferenta: .....

Data:.....

Lp.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia netto (bez VAT)	Termin realizacji	Pełna nazwa podmiotu, na rzecz którego wykonywano zamówienie

.....  
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

Załącznik nr 5 do wymagań ofertowych

- projekt umowy -

**UMOWA nr.....**

Zawarta w dniu ..... w Jaworznie pomiędzy:  
Południowym Koncernem Węglowym S.A. z siedzibą w Jaworznie,  
43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37,  
nr KRS: 0000228587 – Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy KRS,  
NIP: 632-188-05-39,  
kapitał zakładowy: 352.040.780,00 zł, kapitał wpłacony: 352.040.780,00 zł,  
zwanym dalej „Zamawiającym”,  
reprezentowanym przez:

1. .... - .....
2. .... - .....

**a:**

.....  
z siedzibą w: .....

adres: .....

NIP: .....

REGON: .....

NR KRS: .....

zwanym dalej „Wykonawcą” w imieniu i na rzecz której działają:

1. .... - .....
2. .... - .....

§ 1

Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania w okresie obowiązywania niniejszej umowy usług na rzecz Zamawiającego w zakresie remontów maszyn i urządzeń wzbogacających. Szczegółowy wykaz urządzeń, zakres ich remontów oraz cennik usług zawierający ceny za wykonanie poszczególnych czynności remontowych określa Załącznik nr 1 i 2 do niniejszej umowy.

§ 2

1. Podstawą wykonania przez Wykonawcę danego remontu będzie odrębne, pisemne zlecenie podpisane przez dwóch członków Zarządu Zamawiającego, określające w szczególności zakres remontu oraz wartość netto zlecenia, ustaloną na podstawie cennika zawartego w Załączniku nr 1 i 2 do niniejszej umowy.

2. Zakres remontu przedstawiciele Wykonawcy i Zamawiającego ustalą w terminie do 7 dni od daty odbioru urządzenia przez Wykonawcę do remontu, lub na terenie Zamawiającego w dniu odbioru urządzenia.
3. Ustalenia dokonane w myśl postanowień ust. 2 przedstawiciele Wykonawcy i Zamawiającego potwierdzą protokołem kwalifikacji zakresu remontu, który stanowił będzie podstawę do wystawienia przez Zamawiającego zlecenia, o którym mowa w ust. 1.
4. W przypadku niepodpisania w terminie określonym w ust. 2 protokołu kwalifikacji z winy Wykonawcy, Zamawiający wystawi zlecenie na wykonanie remontu w zakresie koniecznym dla przywrócenia pełnej użyteczności i sprawności urządzenia, a Wykonawca zobowiązany będzie remont w tym zakresie - przy czym co najmniej w zakresie podstawowym - wykonać. Zamawiający będzie w takim przypadku zobowiązany zapłacić Wykonawcy wyłącznie cenę jak za remont w zakresie podstawowym, również w przypadku wykonania przez Wykonawcę czynności należących do zakresu rozszerzonego.

### § 3

1. Za wykonany remont Zamawiający zobowiązuje się zapłacić cenę zgodną z cennikiem zawartym w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy.
2. Ceny wymienione w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy są cenami netto, do których każdorazowo będzie doliczony podatek VAT według obowiązującej stawki.
3. Ceny wymienione w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy są cenami stałe i obowiązują w całym okresie trwania niniejszej umowy.

### § 4

1. Faktury będą wystawiane przez Wykonawcę na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 9 ust. 1.
2. Zapłaty ceny za wykonany remont urządzeń Zamawiający dokonywał będzie w terminie 60 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze.
3. Za datę zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Faktury będą wystawiane przez Wykonawcę odrębnie za wykonanie remontu maszyn i urządzeń pochodzących z Zakładu Górniczego Sobieski w Jaworznie i pochodzących z Zakładu Górniczego Janina w Libiążu. Wykonawca zobowiązany jest wskazać w fakturze, którego Zakładu Górniczego faktura dotyczy. Faktury wystawione na podstawie niniejszej umowy muszą zawierać numer, pod którym niniejsza umowa została wpisana do rejestru umów Zamawiającego oraz numer zlecenia, którego faktura dotyczy. Do każdej faktury musi zostać dołączony protokół zdawczo-odbiorczy, o którym mowa w § 9 ust. 1. Faktura niespełniająca wymogów określonych w zdaniach poprzednich nie jest prawidłowo wystawioną fakturą w rozumieniu ust. 2.
5. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawiania faktur bez konieczności potwierdzenia odbioru przez osobę upoważnioną.
6. Wierzytelności wynikające z niniejszej umowy nie mogą zostać przeniesione na osobę trzecią bez zgody Zamawiającego.

### § 5

1. Remonty urządzeń wykonywane będą w zakładzie Wykonawcy.
2. Wykonawca zobowiązany jest na swoje ryzyko odebrać od Zamawiającego urządzenie do remontu i dostarczyć je Zamawiającemu po wykonanym remoncie. Koszty transportu wliczone są w cenę remontu.

3. Załadunek i wyładunek urządzenia na terenie Zamawiającego odbywać się będzie na jego koszt i ryzyko.

§ 6

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonywać remonty urządzeń w terminie 30 dni dla zadania I i II oraz 60 dni dla zadania III od daty dostarczenia mu zlecenia przez Zamawiającego za pomocą faksu, lub odbioru osobistego zlecenia przez Wykonawcę;
2. Wykonawca zobowiązany jest umożliwić Zamawiającemu kontrolę jakości przeprowadzanego remontu podczas jego trwania.

§ 7

1. Wykonawca zobowiązuje się do oznaczenia wyremontowanych urządzeń w sposób trwały i umożliwiający łatwą ich identyfikację.
2. Oznaczenie, o którym mowa w ust. 1, winno być wykonane według wzoru XX / YY / ZZ, gdzie:  
XX - skrót nazwy (firmy) Wykonawcy,  
YY - miesiąc remontu,  
ZZ - rok remontu.
3. Koszt oznaczenia wyremontowanego urządzenia wliczony jest w cenę remontu.

§ 8

Wraz z wyremontowanym urządzeniem Wykonawca dostarczy Zamawiającemu następujące dokumenty, których koszt wliczony jest w cenę remontu:

- 1) oświadczenie wykonawcy remontu urządzeń, sporządzone według wzoru stanowiącego Załącznik nr 3 do niniejszej umowy,
- 2) kartę gwarancyjną przeprowadzonego remontu.

§ 9

1. Wydanie urządzenia po wykonanym remoncie nastąpi po sporządzeniu przez Wykonawcę i podpisaniu przez Zamawiającego protokołu zdawczo-odbiorczego.
2. W przypadku stwierdzenia w toku odbioru, że remont został wykonany nienależycie, Zamawiający może odmówić odbioru i wezwać Wykonawcę do usunięcia stwierdzonych uchybień, wyznaczając w tym celu odpowiedni termin.

§ 10

1. Na wykonane usługi remontowe Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na okres ..... miesięcy, licząc od daty podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 9 ust. 1.
2. W przypadku wystąpienia w okresie gwarancji wad wykonanej usługi remontowej Wykonawca zobowiązany jest usunąć wady na swój koszt, poprzez wymianę lub naprawę dotkniętych wadami elementów wyremontowanych urządzeń.
3. Usunięcia wad, o których mowa w ust. 2, Wykonawca zobowiązany jest dokonać niezwłocznie, przystępując do prac w tym zakresie nie później niż w ciągu 24 godzin od chwili otrzymania telefonicznego zgłoszenia wystąpienia wad, potwierdzonego za pomocą faksu.
4. Okres gwarancji wydłuża się o czas usuwania wad, liczony od dnia telefonicznego zgłoszenia przez Zamawiającego wystąpienia tych wad do dnia ich usunięcia, potwierdzonego protokołem sporządzonym przez przedstawicieli Stron.

§ 11

1. Od obowiązków określonych w niniejszej umowie Strona może być zwolniona w przypadku zaistnienia uniemożliwiających wykonanie przez nią tych obowiązków okoliczności, nieprzewidzianych, niezależnych od Stron, które powstały po zawarciu umowy, takich jak w szczególności klęska żywiołowa, istotna zmiana warunków geologiczno-górnictwa, wojna, rozruchy, rozporządzenia władz, strajki (siła wyższa).
2. O zaistnieniu okoliczności uznanych za siłę wyższą Strony są zobowiązane niezwłocznie nawzajem się powiadomić.
3. W przypadku, gdy siła wyższa uniemożliwia Stronie należyte wykonanie świadczeń określonych niniejszą umową przez czas dłuższy niż jeden miesiąc, druga Strona może odstąpić od niniejszej umowy.
4. W razie odstąpienia od niniejszej umowy na podstawie ust. 3, nie stosuje się postanowień § 12 ust. 2.

§ 12

1. Wykonawca zobowiązany będzie zapłacić Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w wykonaniu zleconego remontu - w wysokości 1 % łącznej wartości netto zlecenia, o której mowa w § 2, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki,
2. W przypadku odstąpienia od niniejszej umowy przez jedną ze Stron, Strona, która ponosi odpowiedzialność za przyczynę odstąpienia zapłaci drugiej Stronie karę umowną w wysokości ..... zł
3. Strony umowy mogą dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych w przypadku, gdy kary umowne nie pokryją poniesionej szkody.
4. Zapłata kar umownych nastąpi w terminie 14 dni od dnia wystawienia dokumentu obciążającego.

§ 13

1. Osobami odpowiedzialnymi za realizację świadczeń określonych niniejszą umową i rozliczenia finansowe będą:

a) ze strony Wykonawcy:

..... tel. ....

b) ze strony Zamawiającego:

- w ZG Sobieski - mgr inż. Janusz Spyra tel.(32) 618 5568

- w ZG Janina - inż. Włodzimierz Kądzior tel. (32) 627 0709

2. Nadzór nad realizacją umowy sprawować będą:  
ze strony Wykonawcy:

..... tel. ....

ze strony Zamawiającego:

- w ZG Sobieski - mgr inż. Zbigniew Jagiełło tel. (32) 618 5570

- w ZG Janina – mgr inż. Bogdan Szelaż tel.(32) 627 0573

3. O zmianach osób wymienionych w ust. 1 i 2 strony są zobowiązane wzajemnie się powiadomić w formie pisemnej. Zmiany te nie wymagają sporządzenia aneksu do niniejszej umowy.



§ 14

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów prawnych w zakresie ochrony środowiska.
2. Wykonawca oświadcza, że jeśli w trakcie realizacji przedmiotu umowy powstaną odpady, to jest on Wytwarzającym i Posiadaczem tych odpadów i zobowiązuje się do prowadzenia kart ewidencji oraz kart przekazania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz gospodarowania odpadami w sposób gwarantujący poszanowanie środowiska naturalnego.

§ 15

Niniejsza umowa obowiązuje od 01.01.2011 r. do 31.12.2011 r.

§ 16

1. Obie strony zobowiązują się do zachowania poufności informacji, dokumentów i innych danych dotyczących obu Stron umowy, uzyskanych w związku z realizacją niniejszej umowy, z zastrzeżeniem postanowień § 17 i § 18.
2. W sprawach nie uregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
3. Wszelkie spory wynikłe z niniejszej umowy poddaje się pod rozstrzygnięcie sądowni powszechnemu właściwemu ze względu na siedzibę Zamawiającego.

§ 17

Wykonawca oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez TAURON Polska Energia SA – jednostkę dominującą nad Zamawiającym statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej umowy w związku z wypełnianiem przez TAURON Polska Energia SA obowiązków informacyjnych wynikających z art. 56 ustawy z dnia 29 lipca 2005 roku o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych (Dz.U. z 2009 roku, Nr 185, poz. 1439) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 19 lutego 2009 roku w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa nie będącego państwem członkowskim (Dz.U. z 2009 roku, Nr 33, poz. 259).

§ 18

Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu listy jednostek zależnych wchodzących w skład jego Grupy Kapitałowej w rozumieniu przepisów o rachunkowości stanowiącej załącznik nr 4 do niniejszej umowy (tj. informacje wymagane do zidentyfikowania kontrahenta – nazwa, adres, NIP) oraz niezwłocznego informowania Zamawiającego o każdej zmianie w składzie Grupy Kapitałowej.

§ 19

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Integralną część umowy stanowią Załączniki:

Załącznik nr 1 – Sposób płatności za usługi świadczone przez Wykonawcę (formularz cenowy).

Załącznik nr 2 – Zakres prac remontowych niezbędnych do wykonania przedmiotu zamówienia.

Załącznik nr 3 – Oświadczenie wykonawcy remontu urządzeń.

Załącznik nr 4 – Lista jednostek zależnych wchodzących w skład Grupy Kapitałowej Wykonawcy w rozumieniu przepisów o rachunkowości

Zamawiający:

Wykonawca:

1. ....

1. ....

2. ....

Zakład Górniczy Soblaeń  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej

mgr inż. Zbigniew Jagiełło

**RADCA PRAWNY**

mgr Piotr Zarzecki  
kt 2003

Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Dyrektor Techniczny  
Z-ca Kierownika Zakładu Górniczego

mgr inż. Witold Kasperkiewicz

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
Z-ca Kierownika  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej

inż. Marian Borowski

Załącznik nr 1

do umowy z dnia.....

nr .....

**Sposób płatności za usługi świadczone przez Wykonawcę.**

Do rozliczenia zleconych prac stosuje się formularz cenowy zatwierdzony protokołem z negocjacji

z dnia .....

**FORMULARZ CENOWY**

**Wszystkie ceny podawane przez oferenta są cenami netto.**

**Zadanie I – Wzbogacalniki DISA:**

Lp.	<u>Remont wzbogacalnika zawieszinowego dwuproduktowego Disa zgodnie z załącznikiem 1a.</u>	Cena	
		zł / komplet	
1.	Remont kompletnego układu wygarniaka koncentratu	zł / komplet	
2.	Remont zespołu koła wynoszącego	zł / komplet	

**Zadanie II – Osadzarka mialowa Allmineral:**

Lp	<u>Remont osadzarki miarowej – dwułożowej G-2x2500/7400x4000 firmy Allmineral zgodnie z załącznikiem 1a.</u>	Cena	
		zł / komplet	
1.	Remont zaworu obrotowego DN 200	zł / komplet	
2.	Remont łoża roboczego osadzarki	zł / 1tonę konstrukcji	

**Zadanie III – Rekuperator MR-9:**

Lp	<u>Remont rekuperatora MR-9 zgodnie z załącznikiem 1a.</u>	Cena	
		zł / komplet	
1.	Remont bębna rekuperatora	zł / komplet	
2.	Remont przekładni ślimakowej	zł / komplet	

do umowy z dnia.....  
nr .....

**Zakres prac remontowych niezbędnych do wykonania przedmiotu zamówienia.**

**Zadanie I – Wzbogacalniki DISA:**

**Zakres remontu wzbogacalnika zawieszinowego dwuproduktowego Disa obejmuje:**

**Remont kompletnego układu wygarniacza koncentratu w zakresie:**

- wykonanie konstrukcji wygarniacza jako konstrukcji spawanej , stal 18G2A,
- regeneracja 2 szt. opraw łożyskowych,
- regeneracja 2 kpl. uszczelnień labiryntowych,
- wymiana łożysk 2 szt. łożysk tocznych,
- udroźnienie kanałów smarowniczych,
- regeneracja 2 szt. czopów łożyskowych,
- regeneracja 1 szt. czopa sprzęgłowego wraz z wykonaniem połączenia wpustowego,
- wymiana 1 kpl. sprzęgieł łańcuchowych,
- remont przekładni ślimakowej (  $i = 1 : 50$  )
- remont przekładni pasowej wraz z wymianą pasów klinowych ( 3 szt. AH 1800 ),
- wymiana zgrzebeł wygarniających wraz z ciągnami i tulejami ochronnymi.

**Remont zespołu koła wnoszącego w zakresie:**

- wykonanie kompletnego koła wnoszącego  $\varnothing 4600/\varnothing 3400$  mm, wykonanego jako konstrukcja spawana i skręcana, stal S355J2G3 (18G2A),
- wykonanie kompletnego koła wnoszącego  $\varnothing 4800/ \varnothing 3600$  mm ,wykonanego jako konstrukcja spawana i skręcana , stal S355J2G3 (18G2A),
- wykonanie rusztu prętowego o konstrukcji spawanej,
- wykonanie pierścieni uszczelniających ,segmentowych o konstrukcji spawanej,
- remont układu prowadnika uchylnego w zakresie wymiany bieżnika gumowego x 2szt., łożyska SKF 6312 x 2 szt. ,regeneracji piasty x 4 szt., gniazd i sworzni x 4 szt., opraw łożyskowych x 2 szt., wałków x 2szt., wymiany uszczelnień.,
- remont zespołu prowadnika bocznego w zakresie wymiany bieżnika gumowego x 1szt., łożyska SKF 6312 x 1 szt. ,regeneracji piasty x 2 szt., gniazd i sworzni x 2 szt., oprawy łożyskowej x 1 szt., wałka x 1 szt., wymiany uszczelnień.,
- regeneracja koła napędowego  $\varnothing 1500 \times 1100$  wraz z wykonaniem metodą wulkanizacji bieżni gumowej ;  $g = 30$  mm wraz z bieżnikiem „Caro”
- remont łożyskowania koła napędowego wraz z wymianą łożysk ,
- **remont przekładni łańcuchowej ;  $p = 2''$  ;  $i = 2,24$  , w zakresie:**
  - wymiana 2 szt. kół łańcuchowych ,
  - wymiana łańcucha rolkowego ISO 32B-2 , długość  $L = 5,0$  mb
- **remont przekładni zębatej WT 800 ;  $i = 106$  w zakresie:**
  - wymiana łożysk,
  - wymiana uszczelnień,
  - regeneracja czopów oraz gniazd łożyskowych,
- wymiana taśmy napędowej  $B = 1000$  mm ;  $L = 18,0$  mb ;  $g = 15$  mm

**Wymagania dodatkowe:**

- *zastosowane do remontu materiały konstrukcyjne , łożyska , łączniki śrubowe oraz materiały pomocnicze muszą posiadać atesty lub świadectwa jakości,*
- *wyremontowane elementy konstrukcyjne , podzespoły i części muszą być zabezpieczone antykorozyjnie lakierem chlorokauczukowym lub epoksydowym.*

**Zadanie II – Osadzarka mialowa Allmineral:**

**Zakres remontu osadzarki mialowej – dwułożowa G-2 x 2500 / 7400 x 4000 firmy Allmineral obejmuje:**

**Remont zaworu obrotowego DN 200 w zakresie:**

- regeneracja korpusu zaworu,
- wymiana wykładziny w cylindrze górnym i dolnym,
- regeneracja pokryw cylindrów wraz z gniazdami łożyskowymi,
- regeneracja tłoków obrotowych wraz z wymianą powłoki ( 1H18N9T),
- wymiana uszczelnień labiryntowych,
- wymiana wałów tłoków obrotowych,
- regeneracja mechanizmu regulacji ,
- wymiana 4 szt. łożysk 2210 lub 222 10 W33 (SKF),
- regeneracja sprzęgieł oponowych.

**Remont łoża roboczego osadzarki w zakresie:**

- wykonanie 1 szt. segmentu sitowego: stelaż – materiał 18G2A; sito perforowane – grubość 3mm, perforacja Ø12/60° zgodnie z PN-76/M-94060 – materiał 1H18N9T,
- **wykonanie 1 kpl. progu odbioru produktów** w zakresie:
- wykonanie konstrukcji progu – materiał 18G2A wraz z sitem perforowanym - grubość 3mm, perforacja Ø12/60° zgodnie z PN-76/M-94060 – materiał 1H18N9T,
- wykonanie zawieradła progu – materiał 18G2A wraz z prowadnicami – materiał 1H18N9T
- wykonanie 1 kpl. wału napędowego zawieradła progu wraz z 2 kpl. łożysk ślizgowych,

**Wymagania dodatkowe:**

- *zastosowane do remontu materiały konstrukcyjne , łączniki śrubowe, oraz materiały spawalnicze muszą posiadać atesty lub świadectwa jakości ,*
- *klasa wadliwości złączy spawanych musi być zgodna z normą PN-M-69008,*
- *wyremontowane elementy konstrukcyjne , podzespoły i części muszą być zabezpieczone antykorozyjnie lakierem chlorokauczukowym lub epoksydowym.*

**Zadanie III – Rekuperator MR-9**

**Zakres remontu rekuperatora MR-9 obejmuje:**

Remont bębna rekuperatora MR-9 w zakresie:

- wymiana płaszcza ze stali nierdzewnej g=4mm ,
- regeneracja pokryw wraz z wymianą 2 szt. łożysk 1222K C3 + 2 szt. tulei H222,
- regeneracja wału wraz z zespołem magnesów,
- regeneracja tulei napędowej,

Remont przekładni ślimakowej , w zakresie:

- regeneracja gniazd łożyskowych oraz wymiana łożysk,
- wymiana uszczelnień,
- wymiana ślimaka,
- wymiana ślimacznicy.

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej

mgr inż. Zbigniew Jagiello

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZS Janina  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej

mgr inż. Marcin Borowski

do umowy z dnia.....

nr .....

Miejscowość:

dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie:

Adres siedziby:

**OŚWIADCZENIE  
WYKONAWCY REMONTU URZĄDZEŃ**

Dotyczy:

.....

.....

(podać nazwę i nr urządzenia)

Uprawnieni do reprezentowania **Wykonawcy**:

1. **Oświadczamy**, że w trakcie remontu urządzenia były zastosowane oryginalne, nowe części zamienne i podzespoły, znajdujące się w wykazie części zamiennych producenta.
2. **Oświadczamy**, że remonty były wykonane w sposób określony w DTR, a urządzenie po remoncie odpowiada DTR lub instrukcji użytkowania.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób upoważnionych do reprezentowania Wykonawcy)

Załącznik nr 4 do umowy .....

Lista jednostek zależnych wchodzących w skład Grupy Kapitałowej Wykonawcy  
w rozumieniu przepisów o rachunkowości

L.p.	nazwa	adres	NIP

Wykonawca:

1. ....